

# OMM 37

---

3 1/2 MÍSTNÝ

DC VOLTMETR/AMPÉRMETR  
MONITOR PROCESŮ  
TEPLOMĚR PRO PT 100



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Prosím přečtěte si pozorně přiložené bezpečnostní pokyny a dodržujte je!  
Tyto přístroje by měly být zabezpečeny samostatnými nebo společnými pojistkami (jističi)!  
Pro informace o bezpečnosti se musí dodržovat EN 61 010-1 + A2.  
Tento přístroj není bezpečný proti výbuchu!

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Měřicí přístroje řady OMM 37 splňují Evropské nařízení 89/336/EWG a vládní nařízení 168/1997 Sb.

Splňuje následující evropské a české normy:

ČSN EN 55 022, třída B

ČSN EN 61000-4-2, -4, -5, -6, -8, -9, -10, -11

Přístroj je vhodný k neomezenému užívání v zemědělské a průmyslové oblasti.

## PŘIPOJENÍ

Přívody zdroje z hlavního vedení musí být odděleny od měřicích přívodů.



## ORBIT MERRET, spol. s r.o.

Vodňanská 675/30  
198 00 Praha 9

Tel: +420 - 281 040 200

Fax: +420 - 281 040 299

e-mail: orbit@merret.cz

www.orbit.merret.cz

# 1. OBSAH

1. Obsah .....	3
2. Popis přístroje .....	4
3. Připojení .....	5
4. Nastavení .....	6
Nastavení DT a jasu displeje .....	6
Korekce zobrazení displeje .....	6
5. Technická data .....	8
6. Rozměry a montáž přístroje .....	10
7. Záruční list .....	11

## 2. POPIS PŘÍSTROJE

### POPIS

V modelové řadě OMM 37 jsou jednoduché 3 1/2 místné panelové přístroje v těchto variantách:

DC	Stejnoseměrný voltmetr/ampérmetr
PM	Monitor procesů
RTD	Teploměr pro snímače Pt 100

Přístroje jsou pro své rozměry vhodné k instalaci do mozaikových panelů.

### NASTAVITELNÉ ZOBRAZENÍ DISPLEJE

Nastavení	potenciometry zezadu přístroje (v rozsahu cca $\pm 10\%$ )
Zobrazení	$\pm 1999$

### OVLÁDÁNÍ

Přístroj je určený pro prosté měření bez dalšího ovládání.

Umístění desetinné tečky je volitelné zkratovací propojkou pod předním panelem.

### ROZŠÍŘENÍ

**Isolované napájení** přístroje s rozsahem 7...28 VDC je určené pro aplikace, kde je nutné použití galvanického oddělení

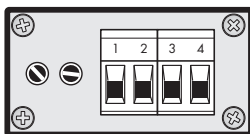
### 3. PŘIPOJENÍ

Přívodní vedení pro napájení přístroje by neměly být v blízkosti vstupních nízkonapěťových signálů.

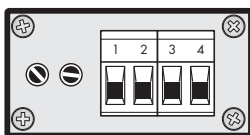
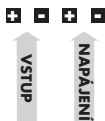
Stykače, motory s větším příkonem a jiné výkonné prvky by neměly být v blízkosti přístroje.

Vedení do vstupu přístroje (měřená veličina) by mělo být dostatečně vzdáleno od všech silových vedení a spotřebičů. Pokud toto není možné zajistit, je nutné použít stíněné vedení s připojením na zem.

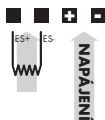
Přístroje jsou testovány podle norem pro použití v průmyslové oblasti, ale i přesto Vám doporučujeme dodržovat výše uvedené zásady.



**OMM 37DC, PM**



**OMM 37RTD**

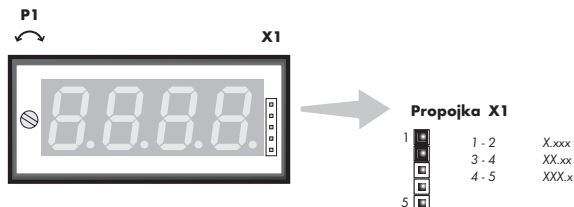


## 4. NASTAVENÍ PŘÍSTROJE

### NASTAVENÍ JASU A DESETINNÉ TEČKY

Po sejmutí vrchního krycího rámečku jsou přístupná následující nastavení

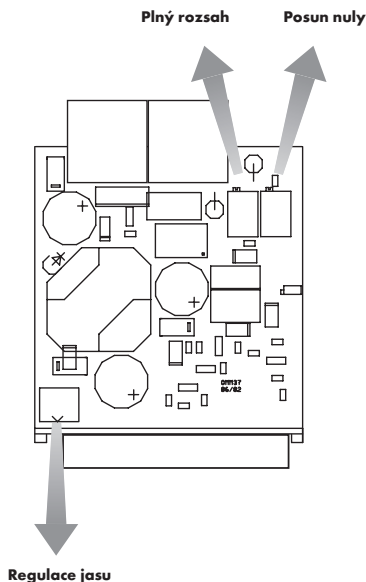
- desetinná tečka, která se nastavuje zkratovacími propojkami X1, viz. obrázek
- jas displeje, trimrem P1 pod předním panelem



### ÚPRAVA MĚŘÍČÍHO ROZSAHU

U vstupních svorek přístroje jsou přístupné nastavovací trimry pro korekce zobrazení displeje

Plný rozsah      nastavení zobrazení displeje (cca  $\pm 10\%$ )  
 Posun nuly      posun nuly (kompenzace 2-drátového vedení pro OMM 37RTD),  
 trimr je osazen pouze u modelu OMM 37PM a RTD





## 5. TECHNICKÁ DATA

### VSTUP

rozsah je pevný, dle objednávky

$\pm 199,9 \text{ mV}$	1 MOhm
$\pm 1,999 \text{ V}$	1 MOhm
$\pm 19,99 \text{ V}$	1 MOhm
$\pm 199,9 \text{ V}$	1 MOhm
$\pm 199,9 \mu\text{A}$	< 260 mV
$\pm 1,999 \text{ mA}$	< 260 mV
$\pm 19,99 \text{ mA}$	< 260 mV
$\pm 199,9 \text{ mA}$	< 260 mV

DC

rozsah je pevný, dle objednávky

0...5 mA	< 260 mV
0...20 mA	< 260 mV
4...20 mA	< 260 mV
$\pm 2 \text{ V}$	1 MOhm
$\pm 5 \text{ V}$	1 MOhm
$\pm 10 \text{ V}$	1 MOhm

PM

Pt 100 -20°...140°C

Typ Pt: 100 Ohm, platinový žlánek,  
s  $\alpha = 0,003850 \text{ Ohm/Ohm/}^\circ\text{C}$

Připojení: 2 drátové

RTD

### ZOBRAZENÍ

Displej:  $\pm 1999$ , intenzivní červené nebo zelené LED, výška číslic 9,1 mm

Desetinná tečka: nastavitelná - zkratovací propojkou

Jas: nastavitelný - trimrem uvnitř přístroje

### PŘESNOST PŘÍSTROJE

Teplotní koef.: 100 ppm/°C

Přesnost:  $\pm 0,1 \%$  z rozsahu

$\pm 0,8 \%$  z rozsahu

Rozlišení: 1°C

Rychlost: 2,5 měření/s

Přetížitelnost: 10x ( $t < 100 \text{ ms}$ ), 2x (dlouhodobě)

Kalibrace: při 23°C a 40 % r.v.

RTD

RTD

### NAPÁJENÍ

7...12 V AC/DC, max. 100 mA (DC), 60 mA (AC)

7...30 V AC/DC, max. 160 mA (DC), 280 mA (AC),

(24 VDC/55 mA), izolované

### MECHANICKÉ VLASTNOSTI

Připojení: konektorová svorkovnice  
průřez vodiče do 2,5 mm<sup>2</sup>

Materiál: Noryl GFN2 SE1, nehořlavý UL 94 V-1

Rozměry: 48 x 24 x 75 mm

Otvor do panelu: 43,5 x 22,5 mm

### PROVOZNI PODMÍNKY

Doba ustálení: do 15 minut po zapnutí

Pracovní teplota: 0°...50°C

Sklad. teplota: -10°...85°C

Krytí: IP42, pouze čelní panel

Kategorie přepětí: ČSN EN 61010-1, A2

III. - napájení přístroje (300 V)

pro stupeň znečištění II

EMC: EN 61000-3-2+A12; EN 61000-4-2, 3, 4, 5, 8, 11;

EN 550222, A1, A2



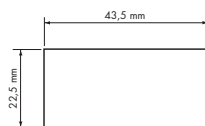


## 6. ROZMĚRY A MONTÁŽ PŘÍSTROJE

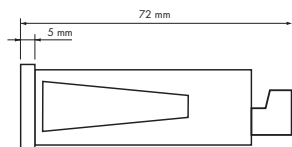
**Pohled z předu**



**Výřez do panelu**



**Pohled z boku**



Síla panelu: 0,5 ... 20 mm

## 7. ZÁRUČNÍ LIST

Výrobek	<b>OMM 37</b>	<b>DC</b>	<b>PM</b>	<b>RTD</b>
Typ	.....			
Výrobní číslo	.....			
Datum prodeje	.....			

Na tento přístroj je stanovena záruční lhůta 12 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.  
Závady vzniklé během této doby chybou výroby nebo vadou materiálu budou bezplatně odstraněny.

Na jakost, činnost a provedení přístroje platí záruka, byl-li přístroj zapojen a používán přesně podle návodu.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené:

- mechanickým poškozením
- dopravou
- zásahem nepovolané osoby včetně uživatele
- neodvratnou událostí
- jinými neodbornými zásahy

Záruční a pozáruční opravy provádí výrobce, pokud není uvedeno jinak.

Razítko, podpis

# "FAX - INFO"

**FAX: +420 281 040 299**

*Chcete-li být pravidelně informováni o novinkách v našem sortimentu, věnujte prosím pár minut vyplnění a odeslání tohoto formuláře.*

Firma: .....

Jméno: .....

Pracovní zařazení: .....

Oddělení: .....

Adresa: .....

Město: .....

Telefon: .....

Fax: .....

E-mail: .....

Před odesláním faxem  
prosím zvětšit  
na  
124 % (A5)  
nebo  
175 % (A4)

Čím se zabývá Vaše firma? .....

Jaké měřicí přístroje od firmy ORBIT MERRET™ používáte? .....

O jaké měřicí přístroje firmy ORBIT MERRET™ máte zájem? .....

Který typ přístroje Vám chybí v naší nabídce? .....